

PROGRAMA DE ASIGNATURA CURSOS DE FORMACIÓN GENERAL (CFG) 2021-1

Departamento de Pregrado
Vicerrectoría de Asuntos Académicos

1. NOMBRE Y CÓDIGO DEL CURSO

Nombre	Voces indígenas, migrantes, afro y mestizas: reflexiones para interculturalizar la U
Código	

2. NOMBRE DEL CURSO EN INGLÉS

Indigenous, migrant, afro and mestizo voices: reflections to interculturalize the University

3. EQUIPO DOCENTE

Docentes responsables	Unidad académica
Dra. Claudia Villagrán Muñoz	Instituto de la Comunicación e Imagen
Dra. Gricelda Figueroa Irrázabal	Área de Interculturalidad, Oficina de Equidad e Inclusión, VAEC

Docentes invitados/as	Unidad académica
Dra. Fernanda Soler Urzúa	Departamento de Estudios Pedagógicos, Facultad de Filosofía y Humanidades
Dra. Luz Valoyes Chávez	Centro de Investigación Avanzada en Educación
Dra. Doris Sáez Hueichapan	Directora del Programa Pueblos Indígenas, Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas
Prof. Hernán Aguilera Martínez	Director de Extensión, Facultad de Medicina

Ayudante	
-----------------	--

4. CARGA ACADÉMICA Y CRÉDITOS SCT-CHILE

Duración total del curso	16 semanas
Nº máximo de horas de trabajo sincrónico semanal	1,5 horas
Nº máximo de horas de trabajo asincrónico semanal	1,5 horas
Nº de créditos SCT	2 SCT

5. MODALIDAD, DÍA Y HORARIO

Modalidad	El curso se dicta en modalidad remota, a través de U-Cursos. El día y horario que se indica se refiere a las clases sincrónicas del curso.
Día	Jueves
Horario	16:15 – 17:45

6. COMPETENCIAS SELLOS A LAS QUE CONTRIBUYE EL CURSO

	1. Capacidad de investigación
	2. Capacidad crítica y autocrítica
	3. Capacidad de comunicación oral y escrita
	4. Capacidad de comunicación oral y escrita en una segunda lengua
X	5. Responsabilidad social y compromiso ciudadano
	6. Compromiso ético
	7. Compromiso con la preservación del medioambiente
X	8. Valoración y respeto por la diversidad y multiculturalidad

7. PROPÓSITO FORMATIVO DEL CURSO

La Universidad de Chile, como espacio formativo, ha sido cuestionada por albergar ciertas miradas homogeneizantes, que invisibilizan, racializan, niegan, instrumentalizan o no acompañan el desarrollo de las voces y saberes identitarios diversos de las/os futuras/os profesionales indígenas, migrantes, afro o mestizas/os.

Como contraparte, se comienza a abordar desde el plano institucional la necesidad de interculturalizar -desde el diálogo de culturas- los territorios, comunidades y currículums formativos, tensionando y apuntando a la transformación progresiva y radical de la monoculturalidad formativa. Así las cosmovisiones e identidades de las diversas culturas comienzan a permear la cultura institucional.

Tal impronta ha quedado plasmada en la “Política de Equidad e Inclusión Estudiantil en la Universidad de Chile” (2014) y en la “Política Universitaria para avanzar en la incorporación de los Pueblos Indígenas, sus culturas y sus lenguas en la Universidad de Chile” (2020), ambas impulsadas desde la Oficina de Equidad e Inclusión.

Este curso se fundamenta en la certeza de que, para avanzar en la interculturalización, requerimos conocer, visibilizar, acompañar los procesos de auto-reconocimiento de saberes identitarios de jóvenes pertenecientes a estos grupos culturales, de la misma forma en que se propicia un diálogo de saberes entre los integrantes de toda la comunidad estudiantil. Así este espacio se configura como un proceso experiencial

desde las propias trayectorias de identidad y en diálogo con otras trayectorias culturales e identitarias, como escenario inicial del proceso de interculturalización.

Al impulsar tales procesos culturales, sociales, políticos y formativos nos hacemos cargo, además, de la necesidad y demanda de la sociedad chilena por plurinacionalidad y pluriculturalidad, que se ha planteado en los últimos años en nuestro país y con más fuerza desde el llamado 'estallido social' de octubre de 2019.

8. RESULTADOS DE APRENDIZAJE DEL CURSO

1. La/el estudiante reconoce, indaga y relaciona desde su propia trayectoria vital y formativa (áreas disciplinarias), rasgos y saberes identitarios indígenas, migrantes, afro o mestizos, los que valora y le permiten auto-reconocerse y potenciar su pertenencia a diversos espacios colectivos o comunitarios.
2. La/el estudiante reflexiona y comparte, en un diálogo intercultural, con rasgos y saberes identitarios indígenas, migrantes, afro o mestizos, en las trayectorias de diversas personas (jóvenes, adultas o mayores), que le permiten auto-reconocerse y potenciar su propio reconocimiento y posibilidad de un intercambio de saberes y visiones de mundo.

9. SABERES FUNDAMENTALES O CONTENIDOS

MÓDULO 1: REFLEXIONES IDENTITARIAS

Trayectorias y saberes identitarios culturales (personal-profesional) y de auto-reconocimiento identitario de jóvenes indígenas, migrantes, afro y mestizas/os (artes, ciencias y tecnologías, pedagogía, salud). Tensiones y posibilidades de:

1. Complejidad, dimensiones y tensiones de la identidad cultural, saberes identitarios y visiones de mundo.
2. Contextos, tensiones y posibilidades en que se despliegan, impactan e influyen la identidad cultural y los saberes identitarios.
3. Auto-reconocimiento identitario cultural como proceso de conciencia y autonomía.
4. Representaciones sociales: estereotipos, prejuicios, xenofobia, racismo.

MÓDULO 2: DIÁLOGOS INTERCULTURALES

5. ¿Qué entendemos por interculturalidad?
6. Hacia una interculturalidad crítica, desde la cotidianeidad y los territorios formativos.
7. Desde el hablar a la escucha: encuentro-diálogo de identidades y saberes.

8. Interculturalización de los territorios, relaciones, colectivos y/o comunidades. Ser profesionales con saberes interculturales.
9. Interculturalizar los procesos formativos y profesionalizantes de construcción de identidades personales-profesionales.

10. METODOLOGÍA Y EVALUACIÓN: PLAN DE TRABAJO

A) Descripción general de la metodología y la evaluación del curso:

La metodología del curso posee un sentido **reflexivo, participativo, creativo, colaborativo y dialógico**, en que se puedan plantear libremente dudas, inquietudes, cuestionamientos y propuestas. Por tal razón, generaremos dinámicas que promuevan el conocimiento colectivo y la interacción entre lxs participantes.

Al inicio del curso se invitará a las estudiantes a constituirse en **duplas** para que realicen un proceso colaborativo y dialógico, tanto para sus participaciones en clases y foros, como también para realizar sus trabajos de evaluación. Acompañamiento mutuo que se vuelve aún más necesario en el actual contexto de trabajo remoto, que también será apoyado por el equipo docente.

Asimismo, se les propondrá alternativas para que queden conectados entre todxs para facilitar la comunicación intra curso.

El curso se organiza en **2 unidades**, cada una de las cuales se focaliza en una temática, que deberá ser reflexionada y sistematizada por cada dupla, a la vez que construyen progresivamente dos instrumentos de evaluación:

- a.- primero el **diario de campo** (40% nota final)
- b.- luego la **mini investigación** (40% nota final)

Cada ejercicio de evaluación contará con una **rúbrica** que definirá los objetivos y resultados esperados. Además, el equipo docente entregará **retroalimentación** y fundamentación de cada calificación.

Las **sesiones** se desarrollan en torno a los contenidos, que son presentados a través de una interrogante que invita a la reflexión e indagación y orienta las lecturas entregadas. Cada sesión es apoyada con algún material diverso que permita profundizar los contenidos (cortos audiovisuales, cápsulas sonoras, letras de canciones, fotografías, registros callejeros, canciones, etc.).

Asimismo, se plantearán **dos foros** (20% nota final) para desarrollar una pregunta que debe ser pensada y respondida por duplas, con el propósito de generar un debate compartido, que permita nutrir el trabajo virtual colectivo de todxs lxs integrantes del curso.

B) Resumen del esquema de evaluaciones calificadas del curso:

Actividad evaluada	Tipo de actividad	Ponderación en nota final	Semana estimada de entrega
Diario de Campo: reflexiones identitarias	duplas	40%	Sesión 8 27 mayo
Mini investigación: diálogos interculturales	duplas	40%	Sesión 16 22 julio
Participación en foros	duplas	20%	Sesiones 4 y 14 29 abril y 8 julio

C) Planificación y cronograma preliminar del curso:

Semana	Fecha	Actividades		Evaluación
		Sincrónicas	Asincrónicas	
1	08 abril	Taller presentación de todxs (conocerse y vincularse): UN VIAJE PERSONAL Mapa visual/conceptual: presentación del curso, unidades, evaluaciones, orientaciones y apoyo constitución de duplas y normas compartidas.	Reunirse en duplas y decidir la diversidad a abordar, como inicio del Diario de Campo.	
2	15 abril	Mi trayectoria personal en una línea del tiempo, desde mi diversidad mestiza, indígena, migrante o afro: ideas e inicio. ¿Quién soy y cómo mi voz se ha manifestado en mi vida?	Concluir línea de tiempo	
3	22 abril	Identidad y saberes identitarios diversos. ¿Qué saberes identitarios nos muestran las diversas voces indígenas, migrantes, afro y mestizas? Reflexionar en torno a podcast escuchado.	Lectura 1 en duplas: Comboni Salinas (2013)	
4	29 abril	Presentación esquema de contextos de identidad y saberes identitarios. Tensiones y posibilidades. ¿Qué impacto e influencia han tenido estos contextos en quién soy?	Participar en Foro 1 : Compartir experiencias. ¿Cómo me auto defino desde diversas identidades?	Participación en Foro 10%
5	06 mayo	1ª SEMANA DE PAUSA EN CFG		

6	13 mayo	Taller auto-reconocimiento identitario como proceso de conciencia y autonomía. Escena de película Angel-a (video 5). ¿Qué sentido y significado tiene el espejo para ambos protagonistas?	Trabajar en el diario: avanzando la reflexión y propuestas a partir del proceso propuesto.	
7	20 mayo	Representaciones sociales (RS): estereotipos, prejuicios y sus transformaciones desde nuestras diversidades Diálogo con invitada. ¿De qué manera las RS influyen en el proceso de auto-reconocimiento?	Reflexionar y proponer estrategias para enfrentar, recrear y transformar nuestras representaciones, en Diario (video 4, TV Argentina)	
8	27 mayo	Momento dialógico del camino recorrido. ¿Cuál ha sido el impacto de este camino en nuestros saberes identitarios?	Preparar una reflexión sobre la unidad y/o sobre elaboración diario campo.	Entrega de Diario de Campo 40%
MÓDULO 2: DIÁLOGOS INTERCULTURALES				
9	03 junio	¿Qué entendemos por interculturalidad? Visualización tráiler Baraká y lluvia de ideas: ¿qué nos sugiere sobre la diversidad cultural y la interculturalidad?	Inicio de Mini investigación: formular pregunta en duplas que guiará segunda evaluación.	
10	10 junio	2ª SEMANA DE PAUSA EN CFG		
11	17 junio	Hacia una interculturalidad crítica: desde la cotidianidad y los territorios Ejemplos Latinoamérica.	Lectura Walsh (2010) y preparar una pregunta o reflexión sobre el texto para compartir en clase por duplas.	
12	24 junio	Comunicación Intercultural: cognición y emotividad para interactuar. Estudio de caso: Joan Florvil y cómo salvar una vida.	Reflexionar en dupla: ¿he tenido una situación de comunicación intercultural fallida?	
13	01 julio	Desde el hablar al escuchar/se: una posibilidad intercultural desde los conocimientos indígenas.	Lectura Lenkersdorf (2008) y preparar una pregunta o reflexión sobre el texto para compartir en clase por duplas.	

14	08 julio	Momento dialógico del camino recorrido y su impacto. Recoger planteamientos Foro 2.	Pregunta en duplas Foro 2: ¿cómo puedo pensar y practicar la interculturalidad y la comunicación intercultural en mi vida cotidiana, con mi familia, amistades, barrio, territorio, compañerxs U?	Participación en Foro 10%
15	15 julio	Interculturalización de los territorios, relaciones y colectivos o comunidades: Diálogo con Invitada/o.	Pensar preguntas para la/el invitada/o.	
16	22 julio	Sesión de balance y cierre. Despedida.	Preparar una reflexión para compartir con sus compañeros en clases sobre el curso y/o su mini trabajo de investigación.	Entrega de mini investigación 40%

11. REQUISITOS DE APROBACIÓN

Calificación final igual o superior a 4,0, en una escala de 1 a 7.

12. RECURSOS DE APRENDIZAJE O BIBLIOGRAFÍA BÁSICA OBLIGATORIA

Comboni Salinas, Sonia; Juárez Núñez, José Manuel (2013). Las interculturalidad-es, identidad-es y el diálogo de saberes. En: Revista Reencuentro: Cultura, Intercultura y Educación Superior. Nº 66, abril 2013. Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco, División de Ciencias Sociales y Humanidades en el Departamento de Relaciones Sociales. México.

Figuroa, Gustavo. Un diálogo intercultural sobre las identidades que nos atraviesan. Published on Servindi - Servicios de Comunicación Intercultural.
<https://www.servindi.org/actualidad-opinion/04/10/2017/un-dialogo-intercultural-sobre-las-identidades-que-nos-atraviesan>

Lenkersdorf, Carlos (2008) Aprender a Escuchar. En: Enseñanzas Maya-Tojolabales. México, Plaza y Valdés Eds.

Walsh, Catherine (2010) Interculturalidad Crítica y Educación Intercultural En: Viaña, Tapia y Walsh 'Construyendo Interculturalidad Crítica'. Ed. Instituto Internacional de Integración del Convenio Andrés Bello, III-CAB. La Paz, Bolivia.

13. RECURSOS ADICIONALES

1. Alsina, M (1997) Elementos para una Comunicación Intercultural. En: Revista Afers Internacionals n°36. Cidob.
2. Baraká (1992): Tráiler de película que utiliza solo música e imágenes para mostrar la diversidad cultural y humana del mundo. Disponible en:
<https://www.youtube.com/watch?v=ZSfFHxyYJJA>
3. Amigos Intocables (2011): Película sobre la historia real de una amistad que nace entre un hombre blanco adinerado francés y un hombre negro senegalés indocumentado. Disponible en: https://www.youtube.com/watch?v=Kx_CVgkLU_w
4. Extracto programa TV argentino sobre reconocimiento Colla en Salta (2016): Aborda implícitamente la pregunta ¿cómo y quiénes somos los argentinos? Disponible en: https://www.youtube.com/watch?v=QEiZT3u_wEk
5. Escena de Película Angel- A, Jean Luc Besson (2005). Escena clímax en que André Moussah, de 28 años, ciudadano norteamericano de origen marroquí, se ve enfrentado desde la mirada de Ángela y el espejo que ella le muestra, a quién es realmente, cuestionando su propia mirada. Disponible en:
<https://www.youtube.com/watch?v=pBDrLCtSR6g>